



03/08/2024 Way of the Cross and Lenten Dinner/Estaciones de la Cruz y cena cuaresmal



03/10/2024 Scrutinis/Escrutinios



5° DOMINGO DE
CUARESMA



St. Gabriel
March 17, 2024

St. Gabriel
The Archangel Church
6000 W 34th St. Indianapolis,
IN 46224
www.stgabrielindy.org
parish@stgabrielindy.org

317-291-7014 ext. 0
Fax# 317-297-6455

For Emergencies-(Last Rite)
Para emergencias (Santos Olivos)
317-701-2143

Parish Staff / Equipo Parroquial

Pastor/Sacerdote
 Administrador Parroquial
Fr. Cyprian Eranimus Fernandez
cfernandez@stgabrielindy.org

Business Manager
 Gerente de Negocio
Bernadette Allison, Ext. 232
ballison@stgabrielindy.org

Music & Liturgy Director
 Directora de Música & Liturgia
Mary Martha Johnston Ext. 225
mmjohnston@stgabrielindy.org

Administrative Assistant
 Asistente Administrativa
Esperanza Esparza-Anaya, Ext. 219
eeparza@stgabrielindy.org

Communications/Receptionist
Diana Garcia, Ext. 0
dgarcia@stgabrielindy.org

Coordinator for Faith Formation/
 Cordinadora de Formación de Fe
Magali Gonzalez, Ext. 230
mgonzalez@stgabrielindy.org

School Principal/Principal Escolar
Elizabeth Ramos, 317-926-0516
lramos@indyarchangel.org

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE FORMACION DE FE

Office Hours :

Mon / Lunes : 10am-4pm
Thur / Jueves : 3pm-6pm

Contact:

Magali Gonzales cell:
317-701-3921

mgonzalez@stgabrielindy.org

**EVENTS CALENDAR/
 CALENDARIO DE EVENTOS**

03/17/24

Sunday/Domingo
 Sunday Regular Masses
 10:30am-Rel. Ed. Classes
 10am & 4pm Food Sales
 12:30pm-Bienvenidos meeting (FF)
 12:30pm Ensayo Via Crucis

03/18/24

Monday/Lunes
 8:30am English Mass
 6pm-Private Meeting (RM1)
 7:00pm-Apostles of the Word (FF)
 7:00pm-Apostolines (KH)
 7:00pm-Charismatic Group (RM2)

03/19/24

Tuesday/Martes
 1:00pm Golden Eagles (FF)
 6:30pm- St. Joseph's feast day mass
 6&7pm Choir Rehearsals

03/20/24

Wednesday/Miércoles
 6:30pm Mass & Reconciliation
 7:00pm-Grupo Bienvenidos Hombres
 7:00pm Youth Group Meeting (RM1)

03/21/24

Thursday/Jueves
 6:30pm No Mass & Reconciliation
 6:30pm Penance Service at St. Monica
 7pm- Charismatic Rehearsal (C)
 7:30pm-R.C.I.A./Confirmation classes
 10:00pm Getsemani Group (C)

03/22/24

Friday/Viernes-
 8:30am-English Mass
 5:30pm-Reconciliations/Confesiones
 6:30pm-Stations of the Cross
 7:00pm-Lenten dinner /cena (KH)
 7:00pm- Pequeñas Comunidades

03/23/24

Saturday/Sábado-
 10am R.C.I.A. practice
 5pm-English Mass
 5pm- Choir Rehearsal (RM1)
 6pm Reconciliations
 7pm Apóstoles de la Palabra

03/24/24

Sunday/Domingo
 10:30am-Rel. Ed. Classes
 Sunday Regular Masses
 10am & 4pm NO Food Sales
 12:30pm-Bienvenidos meeting (FF)
 12:30pm- Ensayo Via Crucis

**MASS INTENTIONS
 INTENCIONES DE MISAS**

Mon/Lunes- March 18 (English)
 8:30am- **+Antonio & +Inflita**

Braganza

Tue/Martes- March 19
No mass

Wed/Mier- March 20 (Spanish)
 6:30pm- **+Stanislaus & +Maria**
Pereira

Thur/Jueves- 21
 6:30pm- **NO MASS due to**
Penance Service at St. Monica

Fri/Vie- March 22 (English)
 8:30am- **+Nelson Rodricks**

Sat/Sab-March 23 (English)
 5.00pm- **+John Williams**

Sun/Dom- March 24
 9:00am Bil. **+Emanuel Alvarado**

11am Eng.- **NO MASS**

3:00pm Spa.- **Por la salud de Luis**
Contreras

5:00pm Eng.- **NO MASS**



The Sanctuary candles are in memory of/ Las veladoras del santuario están en memoria de: Mario Cazarín and Francisco Diaz Pereira



**PRAYERS/
 ORACIONES**

Please call the office to update a name on our sick list to pray for them. Thank you.

Favor de llamar a la oficina para añadir los nombres de sus enfermos y orar por ellos. Gracias.

Carolina Escobar, Maria Teresa Cunanan, Amy Lou Porter, Virginia Kurlinski, Levina Carey, Warren Bruder.

Epiclesis of Consecration

The *epiclesis*, derived from the Greek word for *invocation*, is a key part of the Eucharistic Prayer, holding profound sacramental significance. It manifests in two forms. The first, the ***epiclesis of Consecration***, occurs before the Narrative of the Institution. Here, the Church, through a specific invocation, beseeches the Holy Spirit to consecrate the gifts offered by the priest's hands, transforming them into the body and blood of Christ. This transformative act, symbolized by the priest's hands over the gifts, is a testament to the Holy Spirit's power. The second form, ***the epiclesis of Communion***, follows the account of Institution and *anamnesis*. In this instance, the same Holy Spirit is invoked upon the people partaking in the Eucharist, uniting them in a true communion of faith and love. It is through the sanctifying power of the Holy Spirit, not by the merit of the Priest, that the repetition of the Lord's words of the institution becomes efficacious. This brings about the memorial of Christ's death and resurrection and rebuilds the Church as the body of Christ in the world.

There is a difference in the theological emphasis of the Eastern liturgy and the Western Roman liturgy regarding the *epiclesis*. According to the Eastern tradition, it is the *epiclesis* that consecrates the bread and wine into the body and blood of the risen Christ. According to Western Roman tradition, it is the narration of the Institution that performs and completes the consecration of the gifts into the body and blood of Christ. Also, the gesture of *epiclesis* is of great importance in the tradition of the Church. The celebrating priest and the concelebrants lay hands over the gifts, a sacramental gesture of consecration used in Holy Ordinations, Confirmation, Anointing of the Sick, and the Sacrament of Reconciliation. The life-giving power of the Spirit, who moved over the waters in the first days of creation and overshadowed Mary in the moment of the incarnation, is vividly expressed by this ancient gesture of bringing together the hands with the palms downward and extending over the elements to be consecrated. To signify the importance and signal to the faithful, it is traditional that the altar server rings a bell during the *epiclesis*.

It is a reasonable question to ask in this regard: who consecrates the gifts into the Body and blood of Christ in effect? Sometimes, it is said that the priest consecrates. However, it is more precise to say that it is God the Father who consecrates through his Spirit. The priest merely says the prayer in the name of the community. He says the prayer through which the celebrating community asks the Father to send his Holy Spirit over the bread and wine so that they may become the body and blood of Jesus. The Eucharistic prayer III says it explicitly: *And so, Father, we bring you these gifts. We ask you to make them holy by the power of your spirit, that they may become the body and blood of your Son, our Lord Jesus Christ.* Therefore, the *epiclesis* underlines with superb precision the humility of the priestly ministry.

The *epiclesis* also holds the nature of a trinitarian prayer. It sounds like a hymn of praise to the Trinity. God the Father is at the center of this praise. He sent his Holy Spirit over the Virgin Mary so that the body of Jesus might spring forth in her. He sends his Spirit again over the offering of the community so that it may become the body of the risen Christ.

Stay tuned for the upcoming session: Parts of the Eucharistic Prayer continued.

Source: *Introduction to the Order of Mass; General Instruction of the Roman Missal, The Mass* by D. Lucien.

Epiclesis de Consagración

La *epiclesis*, derivada de la palabra griega que significa invocación, es una parte clave de la Plegaria Eucarística y tiene un profundo significado sacramental. Se manifiesta de dos formas. La primera, la ***epiclesis de la Consagración***, ocurre antes de la Narrativa de la Institución. Aquí, la Iglesia, mediante una invocación específica, suplica al Espíritu Santo que consagre los dones ofrecidos por las manos del sacerdote, transformándolos en cuerpo y sangre de Cristo. Este acto transformador, simbolizado por las manos del sacerdote sobre los dones, es un testimonio del poder del Espíritu Santo. La segunda forma, la ***epiclesis de la Comunión***, sigue el relato de la Institución y la *anamnesis*. En este caso, el mismo Espíritu Santo es invocado sobre las personas que participan en la Eucaristía, uniéndolos en una verdadera comunión de fe y amor. Es por el poder santificador del Espíritu Santo, no por el mérito del Sacerdote, que la repetición de las palabras del Señor sobre la institución se vuelve eficaz. Esto produce el memorial de la muerte y resurrección de Cristo y reconstruye la Iglesia como cuerpo de Cristo en el mundo.

Hay una diferencia en el énfasis teológico de la liturgia oriental y la liturgia romana occidental con respecto a la *epiclesis*. Según la tradición oriental, es la *epiclesis* la que consagra el pan y el vino en el cuerpo y la sangre de Cristo resucitado. Según la tradición romana occidental, es la narración de la Institución la que realiza y completa la consagración de los dones en el cuerpo y la sangre de Cristo. Además, el gesto de la *epiclesis* es de gran importancia en la tradición de la Iglesia. El sacerdote celebrante y los concelebrantes imponen las manos sobre las ofrendas, un gesto sacramental de consagración utilizado en las Sagradas Ordenaciones, la Confirmación, la Unción de los Enfermos y el Sacramento de la Reconciliación. La fuerza vivificante del Espíritu, que se movió sobre las aguas en los primeros días de la creación y cubrió a María en el momento de la encarnación, se expresa vívidamente en este antiguo gesto de juntar las manos con las palmas hacia abajo y extenderlas sobre los elementos a consagrar. Para indicar la importancia y la señal a los fieles, es tradicional que el monaguillo toque una campana durante la *epiclesis*.

Es razonable preguntarse a este respecto: ¿quién consagra efectivamente los dones al Cuerpo y a la sangre de Cristo? A veces se dice que el sacerdote consagra. Sin embargo, es más preciso decir que es Dios Padre quien consagra mediante su Espíritu. El sacerdote simplemente dice la oración en nombre de la comunidad. Dice la oración mediante la cual la comunidad celebrante pide al Padre que envíe su Espíritu Santo sobre el pan y el vino para que se conviertan en el cuerpo y la sangre de Jesús. La oración eucarística III lo dice explícitamente: *Por eso, Padre, te traemos estos dones. Te pedimos que los santifiques con el poder de tu espíritu, para que lleguen a ser cuerpo y sangre de tu Hijo, nuestro Señor Jesucristo.* Por tanto, la *epiclesis* subraya con soberbia precisión la humildad del ministerio sacerdotal.

La *epiclesis* también tiene el carácter de oración trinitaria. Suena como un himno de alabanza a la Trinidad. Dios Padre está en el centro de esta alabanza. Envió su Espíritu Santo sobre la Virgen María para que en ella brotara el cuerpo de Jesús. Envía de nuevo su Espíritu sobre la ofrenda de la comunidad para que se convierta en cuerpo de Cristo resucitado.

Estén atentos a la próxima sesión: Partes de la Plegaria Eucarística continúan. Fuente: Introducción al Orden de Misa; Instrucción General del Misal Romano, La Misa de D. Lucien.

PARISH INFORMATION / INFORMACION PARROQUIAL

2024 St. Gabriel Festival



The St. Gabriel's International Festival will be Friday, May 31 and Saturday, June 1. The organizing committee has a few needs from the parish.

We need parishioners to help us find new sponsors. We have four levels of sponsorship and details for each can be gotten from the parish office.

We are looking for a Community Liaison to work with the neighborhood, parishioners who can cook German, Asian, or other ethnic food, and someone who is willing to be the festival organizing chairman for next year's 2025 festival. Please see the bulletins for more details.

Recruiting of volunteers to work before, during, and after the festival will begin in early April. Please keep a few days of your schedule open to help.

We have received our Festival Raffle license and will begin selling \$5000 Raffle tickets in late April.

If you have any questions, please contact:

Mark Lahr
malahrac@comcast.net
317-408-2982

Festival San Gabriel 2024

El Festival Internacional de San Gabriel será el viernes 31 de mayo y el sábado 1 de junio. El comité organizador tiene algunas necesidades de la parroquia.

Necesitamos que los feligreses nos ayuden a encontrar nuevos patrocinadores. Tenemos cuatro niveles de patrocinio y los detalles de cada uno se pueden obtener en la oficina parroquial.

Estamos buscando un enlace comunitario para trabajar con el vecindario, feligreses que puedan cocinar comida alemana, asiática u otra comida étnica, y alguien que esté dispuesto a ser el presidente organizador del festival del próximo año 2025. Consulte los boletines para obtener más detalles.

El reclutamiento de voluntarios para trabajar antes, durante y después del festival comenzará a principios de abril. Mantenga abiertos algunos días de su agenda para ayudar. Hemos recibido nuestra licencia para la rifa del festival y comenzaremos a vender boletos para la rifa de \$5000 a fines de Abril.

Para mayor información, por favor comuníquese con:

Mark Lahr:
317-408-2982 o mlahrac@comcast.net



Saint Gabriel Church

Quinceañera Retreat

Retiro de quinceañeras

Topic/Tema: The Eucharist

La Eucaristia

*Saturday April 27, 2024
from 10:00 am to 6:00 pm*

*Registration forms at the desk in the gathering area
or at the parish office. Donation \$25. Lunch included*



Jesús les dijo: Yo soy el pan de vida, el que viene a mí
nunca tendrá hambre y el que cree en mí
nunca tendrá sed. Juan 6:35



GRAN RETIRO DE EVANGELIZACION REAVIVAMIENTO EUCARISTICO

JESUS EUCARISTIA
JESUS EL PAN DE VIDA

Lugar:

St. Gabriel the Archangel Church
6000 W. 34th St. Indianapolis, IN
46224

Fechas:

Viernes 12 de Abril de 6pm-9pm
Sábado 13 de Abril 8am-3:30pm
Domingo 14 de Abril 12:30pm-5:30pm

Informes y venta de boletos:

Oficina parroquial
317-291-7014 ext. 0
317-682-7848
317-748-4956

DONACION \$20 POR EL FIN DE SEMANA

INCLUYE COMIDAS

*MAYORES DE 15 AÑOS

*MISA *HORA SANTA *CONFESIONES *PREDICA

*MINISTERIO DE ALABANZA SAN GABRIEL



Cyprian Eranimus Fernandez
Pastor



Padre Martin Scott
Predicador



Hermanos Fito y Leticia
Predica y Alabanza

PARISH INFORMATION / INFORMACION PARROQUIAL



JOIN US IN THIS LAST WEEK / ACOMPAÑENOS ESTA ULTIMA SEMANA DE CAMPAÑA

Vigil location/Lugar: 8590 Georgetown Rd, Indianapolis, IN 46268

Vigil hours/horario: 7 days a week, from 8:00 am to 5:00 pm.

Saint Gabriel's Vigil Hours: Saturday March 23rd, from 12:00 pm to 1:00 pm.

Local contact/Contacto: Mari Aguilar 317-728-9837



EASTER EGG HUNT

**SATURDAY MARCH 30
SABADO 30 DE MARZO
10AM -12PM**

*FREE admission / Admisión GRATIS
10 years and under / Para 10 años y menores
Bring a Basket / Traiga su canasta*

St. Gabriel's Young Adult Group

Will be hosting their first event on April 6th. Young adults, ages from 18 and out of high school to 35 are welcome to join us in Kavanaugh hall from 6:00-9:00 for food, games, and good company. This event is free, so please come on by and enjoy the first of many events.

SVDP

In today's Gospel, God demonstrates great love for us by sending his Son so that we may believe in him. We demonstrate our great love for God by doing good works: reaching out to others, acting in justice and charity. Through your almsgiving you are performing a good work; far greater than you think. Know that your donation is multiplied by others in their generosity for the works of the Society of St. Vincent de Paul. Our Pots & Pan Drive continues through the month of March. SVDP is in need of slightly used or new kitchen items to get our neighbors back on their feet. Please bring your donated items to the vestibule and place in the box by the church door. Thanks much!

Helpful Resources: Society of St Vincent de Paul Help Line: (317) 687-0169 (English), (317) 687-0167 (Spanish), or online at <https://www.svdpindy.org/i-need-help/> Donate time at <https://www.svdpindy.org/i-want-to-help/#time> Donate goods: Call (317) 687-1006 or online at <https://www.svdpindy.org/i-want-to-help/#goods>. Contact us at stgabrielstvd@gmail.com or text to (463) 202-8056. "Whoever serves me must follow me, and where I am, there also will my servant be. The Father will honor whoever serves me." (John 12:26)



SVDP

En el Evangelio de hoy, Dios demuestra un gran amor por nosotros al enviar a su Hijo para que creamos en él. Demostramos nuestro gran amor a Dios haciendo buenas obras: extendiendo la mano a los demás, actuando con justicia y caridad. Con tu limosna estás realizando una buena obra; mucho mayor de lo que piensas. Se que tu donación se multiplica por la de otros en su generosidad para las obras de la Sociedad de San Vicente de Paúl. Nuestra colecta de ollas y sartenes continúa durante el mes de marzo. SVDP necesita artículos de cocina nuevos o ligeramente usados para que nuestros vecinos se recuperen. Por favor traigan sus artículos donados al vestíbulo y colóquelos en la caja junto a la puerta de la iglesia. ¡Muchas gracias!

Recursos útiles: Línea de ayuda de la Sociedad de San Vicente de Paúl: (317) 687-0169 (inglés), (317) 687-0167 (español), o en línea en <https://www.svdpindy.org/i-need-help/> Done tiempo en <https://www.svdpindy.org/i-want-to-help/#time> Done bienes: llame al (317) 687-1006 o en línea en <https://www.svdpindy.org/i-want-to-help/#goods>. Contáctenos a stgabrielstvd@gmail.com o envíe un mensaje de texto al (463) 202-8056. "El que me sirve debe seguirme, y donde yo esté, allí también estará mi siervo. El Padre honrará a quien me sirva". (Juan 12:26)

PARISH INFORMATION / INFORMACION PARROQUIAL

Regular Mass Schedules Horarios de misas regulares

SATURDAY/SÁBADO	5:00pm English
SUNDAY/DOMINGO	9:00am Bilingual
	11:00am English
	3:00pm Español
	5:00pm Bilingual
MONDAY/LUNES	8:30am English
TUESDAY/MARTES	NO MASS
WEDNESDAY/MIÉR.	6:30pm Spanish
THURSDAY/JUEVES:	6:30pm Bilingual
FRIDAY/VIERNES:	8:30am English

Parish Office Hours Horarios de Oficina:

Sunday//Domingo: 10am-12pm
4pm- 6pm
After masses/después de misas
Monday/Lunes: 1pm-7pm
Tuesdays/Martes: 10am-5pm
Wednesdays/Miércoles: 1pm-7pm
Thursdays/Jueves: 11am-5pm
Friday & Saturday office closed
Viernes & Sábado estamos cerrados.

RECONCILIATIONS TIMES HORARIOS PARA CONFESIONES

Sat/Sab : 6- 7PM
Mon/Lun & Fri/Vie: 9-9:30am
Wed/Mie & Thu/Jue: 6-6:30pm

No Reconciliations on Sundays & Friday mornings during Lent.
No Confesiones los Domingos & los viernes por la mañana durante la cuaresma.

Reconciliations can be canceled due to unforeseen circumstances. Please bear with us!

Las confesiones pueden ser canceladas por circunstancias imprevistas. ¡Favor de ser pacientes con nosotros!

St. Gabriel Catholic Church

LENT, HOLY WEEK & EASTER—2024

March 24, Palm Sunday

Blessing of Palms, Procession & Mass

Sat. 5pm (03/23) : Eng. Vigil Mass
Sun. 9am : Bilingual Mass
Sun. 3pm : Spanish Mass

March 24, Domingo de Ramos

Bendición de palmas, Procesión & Misa

Sab. 5pm(3/23) : Misa en Inglés
Dom. 9am : Misa Bilingüe
Dom. 3pm : Misa Español

March 28, Holy Thursday Mass of the Lord's Supper

6:30 pm : Bilingual Mass

Mass is followed by Procession of the Blessed Sacrament and prolonged adoration until 2:30pm Good Friday.

March 28, Jueves Santo Misa de la Ultima Cena

6:30pm : Misa Bilingüe

Después de la Misa, la procesión del Santísimo y adoración prolongada hasta 2:30pm del Viernes Santo.

March 29, Good Friday

Celebration of the Lord's Passion (Bilingual)

3pm : Adoration of the Cross ; Enacting Way of the Cross; Divine Mercy Novena

March 29, Viernes Santo

Celebración de la Pasión del Señor (Bilingüe)

3pm : Adoración de la Cruz; Via Crucis en vivo; Coronilla a la Divina Misericordia

March 30, Holy Saturday

Easter Egg Hunt for children at 10am in the church yard.

Marzo 30, Sábado Santo

Búsqueda de huevos de Pascua para niños a las 10am en el jardín de la Iglesia

March 30, Easter Vigil & March 31, Easter Sunday

9 pm : Holy Saturday Easter Vigil
9 am : Bilingual Mass
11am : English Mass
3 pm : Spanish Mass

No 5pm Bil. Mass

Men's Club will have Easter candy bags for children under 10yrs old at the doors after masses.

Marzo 30, Vigilia Pascual Marzo 31, Domingo de Resurrección

9 pm : Sábado Santo Vigilia de Pascua
9 am : Misa Bilingüe
11am : Misa Inglés
3pm : Misa Español

No Misa Bil. 5pm

El Club de hombres dará bolsitas de dulces a los niños de 10 años para abajo en las pueras después de misas.

Visit to the sick and Communion

Holy Wednesday, Thursday and Saturday 8am-12pm Fr. Cyprian will take Communion to the sick and the homebound. Please call the office to schedule your visit.

Visita a los enfermos y comunión

Miércoles, Jueves y Sábado Santo de 8am-12pm el Padre Cyprian estará haciendo visitas a los enfermos y llevando Comunión a los que están en casa. Llame a la oficina para reservar su visita.

EASTER SEASON

TEMPORADA DE PASCUA

Pastoral House Visit and Blessing by the Pastor: If interested, please schedule a date and time of visit by contacting the parish office.

Visita Pastoral a casa

y bendición por el Párroco: Si esta interesado, programe su cita en la oficina parroquial o los domingos después de misas en el escritorio.

Deanery Level Penance Service (Reconciliation)

Servicio Penitencial del Decanato Oeste (Confesiones)

Thursday, March 21, 2024, 6:30pm-8:30pm

St. Monica Catholic Church, 6131 Michigan Rd, Indianapolis, IN 46228

Jueves, 21 de marzo, 2024, 6:30pm-8:30pm

Iglesia Santa Monica, 6131 Michigan Rd, Indianapolis, IN



March 10, 2024

Envelopes	\$	3,343.00
Website "online" Donations	\$	428.00
"Electronic" (bank pay & credit card)	\$	735.00
Special Sunday Tithes	\$	3,000.00
Loose Cash	\$	2,868.00
Total Weekly Offering	\$	10,374.00
Weekly Budget	\$	8,264.00
(Deficit/Deficit) Over/Sobre	\$	2,110.00

2023-2024 Sunday 37

Annual Budget	\$	438,000.00
YTD Budget	\$	305,774.00
YTD Actual	\$	303,193.00
YTD Over / (Deficit)	\$	(2,581.00)

Note: There are 53 Sundays in the 2023-24 Fiscal Year
Nota: Hay 53 domingos en el año fiscal 2023-24

Special Collections

Catholic Relief Services	\$	1,915.00
Flower Fund	\$	155.00
Lenten Rice Bowls	\$	76.00
Others	\$	103.00
Total Special Collections	\$	2,249.00

Second Collections / Las Segundas Colectas

March 17, 2024

Fuel Fund / Fondo para Calefacción

March 24 2024

Maintenance Fund / Fondo del Mantenimiento

Reminder! All checks for second collections should be Payable To: St Gabriel Church.
Recordatorio! Todos los cheques para las segundas colectas deben ser pagados a: St Gabriel Church.

50/50
03-10-2024

The winning envelope was #1861. The winning number DID NOT participate this week, therefore, the carry-over amount is \$1,020.00

El sobre ganador fue el #1861. El número ganador no participó esta semana, por lo tanto el monto va en aumento \$1,020.00.

To participate in 50/50 drawing:

Must be a **registered parishioner** and have an envelope #. Put \$5.00 in a 50/50 Club envelope, put your envelope # and name on the front of the envelope, and drop it in the collection basket.

Para participar en la rifa de 50/50:

Debe ser un **miembro registrado** en la parroquia y tener un # de sobre. Poner \$5.00 en un sobre de 50/50, con su número de sobre y nombre en el sobre, y depósitelo en la canasta.

AR License #010678 (exp 11/30/2024)

UNITED CATHOLIC APPEAL

United Catholic Appeal Update for St Gabriel the Archangel Parish

Parish Goal:	\$ 35,644
Amount Pledged:	\$ 20,248
Percent of Goal Pledged:	57%
Number of Donors:	159

You can make your gift today at
www.unitedcatholicappeal.org/donate
Puedes hacer tu regalo hoy en
www.unitedcatholicappeal.org/donate



How to donate online

1. Through your bank you can use your personal On-Line banking. Use "Pay Bills" or "Bill Pay" with Saint Gabriel Church as the merchant and your envelope number as your account number. Recurring payments or one-time gifts can be set-up the same way you pay bills. Contact your bank's online support team for more details and how to indicate distribution of multiple funds from one check. (this **SERVICE IS FREE** with most banks).

2. With Our Sunday Visitor's Online Giving site (donate button on our website), you can sign-up for recurring payments for your Sunday Offering, the Second Collection or designate which Special Collections you would like to give to. (FEES are paid by St. Gabriel Church)

<https://osvhub.com/stgabrielindy/funds>

Cómo hacer donaciones en-línea

1. A través de su banco puede utilizar su banco en línea personal. Utilice "Pay Bills" o "Bill Pay" con la Iglesia de San Gabriel como comerciante y su número de sobre como su número de cuenta. Los pagos seguidos o las donaciones únicas se pueden configurar de la misma manera que paga sus facturas/biles. Comuníquese con el equipo de soporte en línea de su banco para más detalles y cómo dar la distribución de varias cuentas de un solo cheque.

(este **SERVICIO ES GRATIS** con la mayoría de los bancos).

2. Con el sitio de donaciones en línea de Our Sunday Visitor (botón de donación en nuestro sitio web), puede registrarse para recibir pagos seguidos de su ofrenda dominical, la segunda colecta o designar a qué colectas especiales le gustaría donar. (LAS TARIFAS son pagadas por la Iglesia de San Gabriel)
<https://osvhub.com/stgabrielindy/funds>

AGUSTINIANS OF THE ASSUMPTION (ASSUMPTIONIST) 2023 Missionary Cooperative Appeal

The Mission Office of the Archdiocese of Indianapolis receives a letter of gratitude from the Assumptionists for \$10,216.58 collected from their 2023 missions appeals at 2 parishes in the Archdiocese, St. Gabriel collected \$5,115.00 and the other, more affluent parish \$5,101.58. Your generosity has enabled the Assumptionists to support their missions in East Africa, Mexico and the Phillipines. THANK YOU!

AGUSTINIOS DE LA ASUNCIÓN (ASUMPCIONISTA) Llamado Cooperativo Misionero 2023

La Oficina de Misiones de la Arquidiócesis de Indianápolis recibió una carta de agradecimiento de los Asuncionistas por \$10,216.58 recaudados en sus colectas misioneras de 2023 en 2 parroquias de la Arquidiócesis, St. Gabriel recaudó \$5,115.00 y la otra parroquia, más próspera, \$5,101.58. Su generosidad ha permitido a los Asuncionistas apoyar sus misiones en África Oriental, México y Filipinas.
¡MUCHAS GRACIAS!

Funeraria Usher
 FUNERALES · CREMACIÓN · FUNERAL PRE PLANIFICACIÓN
 ESPECIALISTAS EN SERVIR A LA COMUNIDAD LATINA
 317-632-9352
 2313 W. WASHINGTON ST.
 INDIANAPOLIS, IN 46222
 FUNERARIAUSHER.COM

Seven Indianapolis Area Locations
ZORE'S
 317-247-8484
 TOWING • TRANSPORT • RECOVERY
 RECYCLING • AUTO PARTS

TAQUERIA EL MAGUEY 1
 Authentic Mexican Cuisine
 5629 W. 38th St.
 COME VISIT AFTER MASS!
 VEN Y VISITANOS DESPUES DE MISA
 317-280-8650
 10TH MEAL FREE - GET CARD HERE
 COMIDA 10 ES GRATIS-CONSIGUE TU TARJETA AQUÍ



Gotta Have It Courier
 Pick-up & delivery for any type of business
Open M-F 6am-6pm
 Mike & Jean Schoettle
 783-4892
 gottahaveitcourier@gmail.com
 www.gottahaveitcourier.com

COTTINGHAM ORTHODONTICS
 DR. KAREN COTTINGHAM
 3916 Shore Dr.
299-0576
 75 Queensway Dr., Avon
272-4713
 www.cottinghamortho.com

COTTINGHAM ORTHODONTICS
 DR. KAREN COTTINGHAM
 3916 Shore Dr.
299-0576
 75 Queensway Dr., Avon
272-4713
 www.cottinghamortho.com

Basic cremation packages from \$1,430
 Burial Packages from \$3,195
 5215 N. Shadeland Ave.
 (317) 562-0145
Legacy
 CREMATION & FUNERAL SERVICES
 LegacyCremationFuneral.com

EL RODEO

WWW.ELRODEO5SPEEDWAY.COM
(317) 328-7953
 2606 N. HIGH SCHOOL ROAD
 INDIANAPOLIS, IN 46224

Buy, Sell, Invest
REBECCA BRAGANZA
 PARISHIONER
 REALTOR/BROKER
317-804-1663
 REBECCA@BECCAREALTY.COM
 WWW.BECCAREALTY.COM

 INDIANA REAL ESTATE GROUP, LLC.
 Experience with Proven Results

Tim Eisenhut, MD
 Specializing in the care of infants, children & teenagers
291-5190
 6640 Parkdale Plaza, Ste. U

catholicmatch®
 Indiana

 CatholicMatch.com/goIN

Get this bulletin emailed to you every week.
 Simply go to www.DM.CHURCH/2035
 ...or scan 


Brandt
 CONSTRUCTION, INC.
 330 E. St. Joseph St., Indianapolis
317.638.3300
 www.brandtconstruction.com

ahopa SENIOR LIVING
 AHEPA 232 I & II
AFFORDABLE SENIOR APARTMENTS
 7355 Shadeland Station Way
 Indianapolis, Indiana 46256
ahepaseniorliving.org
 317.849.5591 TTY:711
ljohnson@ahepaseniorliving.org


myParish
 The App for Catholic Life Every Day
www.myParishApp.com
 Available for Apple and Android

EWTN.COM/RADIO

EWTN Global Catholic Radio
 TUNE IN

ADVERTISE HERE
 Promote your Business AND support your Parish. **Give us a call! 800-282-5106**

El Maguey
 Authentic Mexican Cuisine
 3920 High School Rd.
 COME VISIT AFTER MASS!
317-602-4045
 10TH MEAL FREE - Get card here!

DIOCESAN To Advertise 1-800-282-5106 Online at DioCESan.com/Business VISA

2035

